

برنامج الندوة الشهرية
Programm des monatlichen Seminars

السبت 30 ذو القعدة 1426 هـ - Sa. 31.12.2005

Bilder aus der Realität

صور من الواقع

♦ Dr. Z. Halabi

Stellvertretender Direktor des IZ – Aachen

♦ الدكتور زهير الحلبي

نائب مدير المركز الإسلامي - آخن

16:45-16:00

Maghreb-Gebet u. Pause

صلاة المغرب واستراحة

16:45

1. Vortrag:

المحاضرة الأولى : ندوة حوار

ما دور الطلاب والخريجين في النهوض بالمسلمين ؟

« تقديم اقتراحات عملية »

Fortschritt der Muslime ..

wie können Studenten und Akademiker dazu beitragen?

♦ Br. R. Tatarı

U. Musulmana in Spanien

♦ Br. Jaouad Benomar/BRD

♦ أ. رياج ططري

اتحاد الجمعيات الإسلامية / إسبانيا

♦ جواد بنعمر / ألمانيا

19:00-17:15

Isha'a- Gebet

صلاة العشاء

19:00

2. Vortrag:

المحاضرة الثانية :

دور المثقفين المسلمين في أوروبا

« من خلال التجربة في بريطانيا »

Rolle der muslimischen Intellektuellen in Eurpa

Britische Perspektive

♦ Dr. K. Hilbawi/ Großbritannien

الدكتور كمال الهلباوي / المملكة المتحدة

21:00-19:20

لقاء أخوي : الأستاذ الفاضل عصام العطار وعدد من الأساتذة

21:00

Brüderliches Treffen: Offenes Gespräch mit Prof. Issam El-Attar und weiteren Gästen

♦ ملاحظة : الترجمة إلى الألمانية متوفرة ، ويمكن إضافة لغات أخرى إذا توفرت الإمكانيات العلمية .

P. S. : Mit Simultanübersetzung ins Deutsche und evtl. andere Sprachen.